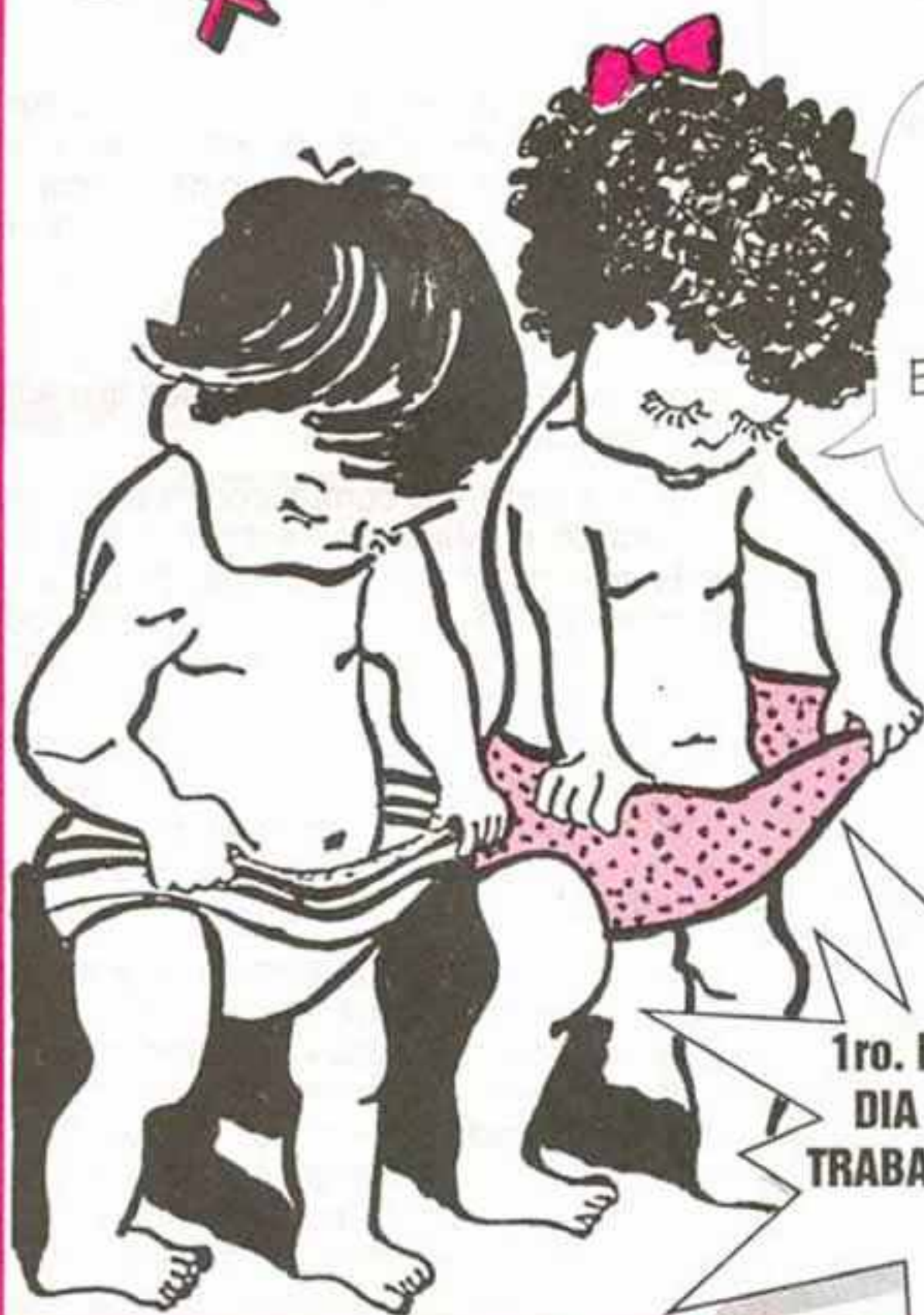


la Boletina

Un aporte a la comunicación entre mujeres



¡AH!, ESO
EXPLICA LA
DIFERENCIA
EN NUESTROS
SALARIOS!!

1ro. DE MAYO
DIA DE LAS
TRABAJADORAS

Indice

Somos Muchas
Celebraciones
del 8 de marzo 4

El traje nuestro
Entrevista con
el Frente "Nora
Astorga" 8

Página especial
Mujeres sindicalistas
saludan al 1 de mayo 11

Amarrando las redes
y Jornada de Lucha
Contra la Mortalidad
Materna 12

Lo que cocinamos
Encuentro
Centroamericano,
Asamblea AMNLAE
y más... 22

Debate
A propósito
del Poder 27

A nuestra edad
Mi vida hasta
los 16 años 30

En tus ratos libres .. 34

¿Qué decís?
Cartas a
La Boletina 37

EDITORIAL



¡La Boletina está de cumpleaños! Un año ya de ser una realidad impresa desde el número de prueba: el #0. Esa vez hicimos un tiraje de sólo 500 ejemplares, lo que significa que la gran mayoría de ustedes que están leyendo los 3,500 ejemplares de este número, no vió el #0, ni probablemente el #1 ni el #2 de los que sólo hicimos 2,000 ejemplares.

Estamos contentas porque poco a poco estamos superando el "Managua-centrismo", es decir, ya más de la mitad de las Boletinas llegan a los demás departamentos del país, y sobre todo al campo. Esto se debe a la colaboración valiosa de un buen número de compañeras que se han ofrecido para distribuir La Boletina a los distintos grupos de mujeres. Sabemos que todavía nos falta, y te invitamos a ponerte en contacto con nosotras para ver cómo podemos mejorar la distribución en tu departamento.

Al mismo tiempo que aumentamos el tiraje, aumentó la cantidad de páginas en cada número. Este crecimiento se debe, obviamente, al crecimiento del movimiento de mujeres: hay tantas actividades cada semana que es casi imposible cubrir todo. Y La Boletina no es excepción. A pesar de todos nuestros esfuerzos, estamos seguras que hay cosas interesantes que no hemos podido incluir por no tener la información (o, a veces, el espacio!).



Nos satisface que La Boletina haya logrado ser un puente de comunicación entre mujeres. Por ejemplo, las compañeras del Colectivo "Luisa Ortiz" de Mulukukú nos contaron que después de leer nuestro reportaje donde las Madres de Héroes y Mártires de Matagalpa hablaban de sus proyectos (#2), se pusieron en contacto con ellas e hicieron un trueque de máquinas de coser.

En este número otra vez tenemos la sección de Debate donde recogimos, y compartimos con ustedes, la reflexión de una compañera sobre algunas dificultades que se nos presentan a las mujeres para lograr la unidad en la diversidad. El debate es importante, y te invitamos a compartir con otras tus propias reflexiones en las páginas de La Boletina.

Esta invitación para aportar a La Boletina es para todas las secciones. De hecho, la mayoría de los artículos en este número fueron escritos por colaboradoras. Para llenar los vacíos de información, mandanos noticias de tu grupo. También pedimos que nos hagás llegar tus opiniones sobre La Boletina: sobre los artículos que aparecen; sobre el tamaño, forma y estilo de La Boletina; sobre las secciones... si despiertan tu interés, si te sirven para algo... En fin, sólo recibiendo tus comentarios sabremos cómo mejorar La Boletina, y ésta es la meta para su segundo año de vida. ♀

Somos muchas



**Celebraciones del Día Internacional
de la Mujer en...**

DE MARZO

Matagalpa

El 8 de marzo. Fuimos más de 500 mujeres --campesinas, profesionales, chavalas, tortilleras, madres de Héroes y Mártires-- todas mezcladas en la celebración.

Es la primera vez que tantos grupos de mujeres de Matagalpa nos unimos para organizar una actividad: La Casa Materna, AMNLAE, Madres de Héroes y Mártires, Mujeres por la Infancia, Mujeres por la Vida, la Sección de la



Foto: María Cavalleri

Mujer de la UNAG, el Colectivo de Mujeres de Matagalpa, Grupo Venancia.

Con la gigantona a la cabeza nos reunimos en la plaza de Héroes y Mártires. Muchas vestimos de lila, llevamos chimbombas y mantas para saludar ese 8 de marzo. Las mujeres embarazadas de la Casa Materna llevaron una manta bellísima que habían bordado y cosido ellas mismas. Bailamos, gritamos--"Mujer! Escucha! Esta es tu lucha!" "No a la violencia contra las mujeres!"-- y recorrimos las calles desde la plaza hasta la Colonia Ruben Darío al local de la universidad.

En el acto, hubo poesía, música, un sociodrama de las Mujeres por la Infancia, y un grupo de danza de niñas que bailaron muy lindo con su maestra. Ofrecimos homenaje a las mujeres destacadas en su heroísmo cotidiano, y una de las campesinas de Pancasán leyó un comunicado que habían escrito. También recibimos una carta de solidaridad de las mujeres de los EEUU y las palabras de la compañera Gladys Báez.

Concluimos nuestro día con un Foro-debate para compartir la experiencia del Encuentro de Mujeres Nicaragüenses, y discutir la posibilidad de formar redes en el departamento. Acordamos mantener la coordinación de los grupos, desarrollar una campaña contra la violencia, y apoyar a las Mujeres por la Infancia.

Después algunas fuimos a compartir una rica cena en el Centro Cultural Guanuca.

Colectivo de Mujeres de Matagalpa
y Grupo Venancia



Foto: María Cavalleri

Chinandega

Celebramos el 8 de marzo en el restaurante Antón Ché, cuyos dueños prestaron el local de forma gratuita. Participaron unas 400 personas, entre mujeres y hombres que decidieron sumarse al saludo en este día. También el Teatro TALIA presentó la obra "La soledad tiene un nombre" de Doña Blanca Rojas, con la actuación de Evelyn Martínez.

La gente se hizo presente por el esfuerzo desplegado por una comisión de mujeres que transmitió la invitación de boca en boca a grupos y organismos comunales, agrarios y estatales.

Uno de los resultados positivos de este encuentro fue la afiliación de 35 compañeras nuevas a la Red de Mujeres Chinandeganas. Vimos que actividades como éstas son un vehículo efectivo para la comunicación entre mujeres.

Jeannette Chávez,
Red de Mujeres Chinandeganas

Managua

En un mar de colores lila, rosado, púrpura... Entre chimbombas, mantas, carteles, tambores y pitos (y por supuesto la distribución de La Boletina!), celebramos nuestro Día Internacional: muchas amigas y amigos, madres, hijas, y hasta niños y maridos nos acompañaron.

Saliendo en tres grupos, de Repuestos la 15, del Zumen, y las de UNE de la Estatua Simón Bolívar, juntas todas nos congregamos frente a la Piñata donde concluimos nuestra marcha "Por la paz contra la violencia y el hambre".

Definitivamente, fuimos bastante diversas: desde las Católicas por el Derecho a Decidir, hasta el Colectivo de Lesbianas-feministas; desde las distintas redes de mujeres hasta el contingente de mujeres del PLI que llegó con una gran cantidad de banderas rojas. A pesar del inclemente sol del medio día, la alegría se dibujó en nuestros rostros. Alina Guerrero, directora del programa radio "La Media Naranja", fue la maestra de ceremonia de este acto sencillo, con actrices del pueblo, sociodramas,

música, poemas, gigantonas, rifas y hasta la quema de un muñeco que representaba todas las violencias cotidianas contra nosotras que queremos eliminar de nuestras vidas.



Tal vez no fue la marcha más grande
en la historia, pero estoy segura que
ha sido la más vistosa y colorida. ♀

Maritza Peña, La Boletina

Foto: Sheila Tully



Entrevista con el Frente “Nora Astorga”

La reciente formación del Frente Norte “Nora Astorga”, un movimiento armado de mujeres en Ocotlán, ha provocado mucha curiosidad... Nunca se ha visto algo así! Los hombres sí se alzan en armas para resolver sus conflictos, pero las mujeres...?

Aquí presentamos una entrevista con Amparo Rubio, Jefa del Estado Mayor del movimiento, donde explica un poco más sobre el “Nora Astorga.” La entrevista la hizo Hazel Guillén, coordinadora de CISAS-Ocotlán, y colaboradora de La Boletina.

Amparo señala que ninguna de las negociaciones entre los recompas, recontras y el gobierno ha resuelto los problemas de las mujeres, quienes llevan el mayor peso de la crisis económica. Algunas de sus demandas son: crédito para trabajar, máquinas de coser, financiamiento para el hogar de ancianos, los centros infantiles y la casa materna, y la apertura de proyectos de reforestación en la zona. Como dice Amparo: “Lo fundamental es el empleo. No estamos por pedirle a nadie, sino trabajar, porque las mujeres somos capaces al igual que los hombres, aún cuando estemos en nuestras casas, pero nadie valora nuestro trabajo.”

Amparo sigue: “Ya han pasado 24 meses de gobierno de Dóna Violeta, y quién la llevó al poder? Son las mujeres. Y ahora el gobierno les quita los títulos de dominios a mujeres agrícolas, cuando hay mujeres que tienen que mandar a sus hijos a trabajar para poder llenar el estómago, algunas mujeres se están prostituyendo, otras que para sobrevivir tienen que hipotecar su casa, y nadie dice nada. Los responsables locales, que supuestamente nos representan, fueron incapaces de comunicar que las mujeres tienen problemas reales, no problemas subjetivos sino objetivos.



Nora Astorga.

Todas esas cosas llevaron a que empezáramos a platicar sobre qué podíamos hacer. Decidimos hacer una petición para reclamar lo que nosotras consideramos que es nuestro, tenemos dignidad.

Fueron demandas bien sencillas. Llegamos para comprometer al Sr. Alcalde y al Sr. Gobernador de este pueblo. Le dijimos: "Aquí te entregamos lo que dicen las madres, las del mercado, las mujeres de Ocotlán, y les damos 72 horas para que se cumpla."

Y qué pasó? El día que vamos a reclamar las 72 horas, ya nadie se

acordaba de nosotras. Estábamos esperando la famosa comisión que iba a venir y el Sr. Alcalde dijo que no sabía ni dónde había guardado el papel. Ya habían negociado con los hombres porque estaban armados, pero a nosotras nos menospreciaron porque sólo teníamos la razón. Esto nos motivó a demostrar de que si las mujeres hablamos, que nos escuchen. Y si no con la razón, entonces con la fuerza. Si hubiéramos visto por lo menos la gentileza de querer escuchar, no hubiéramos tomado esta actitud.

Entonces fue cuando decidimos tomarnos Telcor, tomarnos la Alcaldía, como una forma de entrar. Nosotras no teníamos fusiles, pero sí teníamos coraje, audacia, teníamos valentía y sobre todo hambre.

Nadie supo a ciencia cierta cuántas éramos y dónde estábamos, y eso era parte de la estrategia que nosotras trazamos. La comisión negociadora del gobierno nos quiso tratar como "muchachitas resentidas". Nos querían desgastar. Sabían que teníamos una necesidad económica, sabían que estábamos pasando una serie de problemas. Pero en ningún momento nos desmoralizamos. Cada día inventábamos nuevas fórmulas de lucha. Ahí salían palos con clavos, pedazos de hierro pandiados, habían tucos de botellas, habían piedras, había de todo, había gasolina, ahí te decían: aquí vamos a pegar fuego. Cada quien inventaba una cosa, entonces yo captaba de cómo nos transformaba.

Nunca encontraron una fórmula para podemos penetrar. Te digo que si los antimotines y la policía se hubieran metido, cometen un gran error porque ahí había una panzona que decía— Yo me echo este galón de gasolina— y había gasolina por todos lados— el primero que se acerque le pegamos fuego.

Cuando negociamos, quisieron resolver el problema de manera individual, como si resolviendo el problema a fulana de tal que está en la dirección del movimiento, le podían callar la boca. Pero no funcionó. Nos vieron una intransigencia de mantener nuestra principal demanda: empleo.

Y pasó un fenómeno: El viejo nos dijo que en 30 días tendríamos las máquinas de coser, pues a los 3 días de firmado el famoso acuerdo, estaban llamando que ahí estaban las máquinas.

Saben que tenemos la razón y que si nosotras comenzamos a hacerle un alboroto por todo el país, que nadie nos aguanta.

Nosotras arrancamos con alrededor de 416 mujeres, que no las metimos todas a los locales sencillamente porque no teníamos la capacidad logística ni la retaguardia preparada para mantener a ese montón de mujeres.

Tenemos mujeres campesinas, agrícolas, de clase media--te lo aseguro que las hay--, vendedoras del mercado, mujeres intelectuales, estudiantes, amas de casa, y como decía alguien por ahí hasta niñas plásticas que se están solidarizando y

estamos tratando que estas mujeres tomen consciencia de que aquí el principal problema es de género. Aquí nadie viene a hablar de partido, venimos a hablar de los problemas de las mujeres, no abanderamos a nadie.

Hay un sinnúmero de mujeres que ya comienzan a preguntar qué cosa es "el Nora", qué quieren las Noras, qué hacen las Noras, dónde están las Noras. Las Noras están en el campo, en la ciudad, en la capital, tenemos mujeres que son Noras y están en la capital y son nuestras principales aliadas. En cuanto al número, estamos seguras que este movimiento va a crecer.

Definimos nuestro plan de captación, de ir a las bases a decir a las mujeres: "Mirá, nosotras somos las Noras, nosotras queremos trabajo, queremos comida, queremos vivienda, queremos salud y queremos que vos te integrés", y empezamos a explicarles una serie de cosas sencillas.

Consideramos que este es el germen de un movimiento, estamos fuertes y seguimos adelante. Vamos a luchar por la personería jurídica y no nos vamos a rendir. Te digo, este movimiento es bien raro, porque por un lado hay mujeres que te dicen vamos por la vía cívica y hay otras que te dicen vamos a la montaña a la runga. Estas dos cosas las vamos a saber combinar al momento en que el gobierno no nos cumpla. La verdad es que nadie se va a burlar de nosotras." ♀



Mujeres amplían su representación en los sindicatos

En los congresos y elecciones nacionales realizados recientemente por algunas de las principales centrales sindicales del país, fueron electas tres nuevas responsables de las secretarías de la mujer: en la ATC, Dora Ivonne Herrera; en UNE, Margarita García; y en la CGT-I, Eleonor Joyner.

Las mujeres sindicalistas también lograron una mayor representación en cargos y en los respectivos consejos ejecutivos. La ATC y CST aumentaron de una a 3 ejecutivas, y la CST tiene además dos mujeres más que ocupan cargos en el consejo ejecutivo ampliado. Al ampliar sus respectivos consejos ejecutivos, la UNAG aumentó el número de miembros de una a 2, y la UNE, de una a 4 mujeres. Qué tal?!

1ro. DE MAYO DÍA DE LAS TRABAJADORAS

Mujeres sindicalistas saludan al 1ro. de Mayo

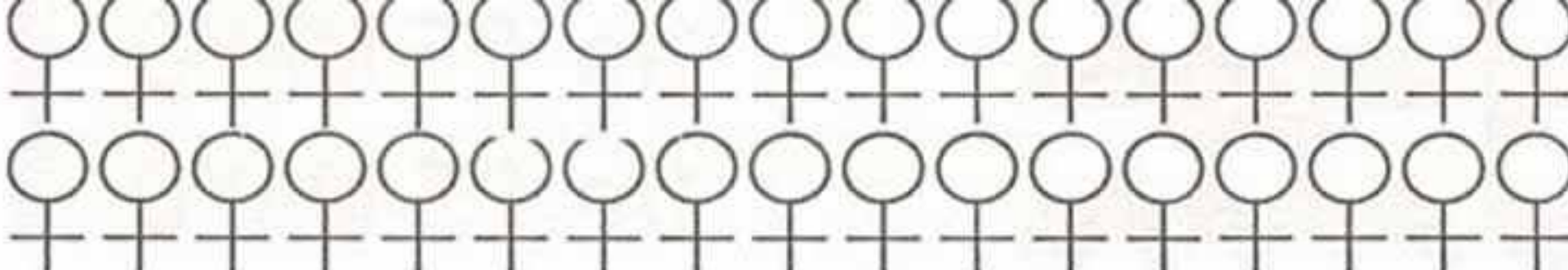
Este 1 de mayo, día internacional de trabajadoras y trabajadores, el Comité Nacional de Mujeres Sindicalistas saluda a todas las mujeres trabajadoras de Nicaragua.

Desde 1986, las mujeres de distintas centrales sindicales nos hemos venido organizando y hemos visto que nuestros problemas son comunes.

Con mucho esfuerzo hemos abierto nuestros espacios dentro de los sindicatos y con mucho más esfuerzo los hemos preservado. Luchamos por el derecho al empleo y la capacitación y para que nuestros salarios no sean inferiores a los de los hombres. Luchamos contra el chantaje y el acoso sexual y por la no discriminación hacia las mujeres.

**Entre más unidas, más fuertes!
Adelante hermanas sindicalistas!**

Sandra Ramos, Central Sandinista de Trabajadores (CST) ♦ Carmen Estrada, Confederación General de Trabajadores-Independiente (CGT-I) ♦ Dora Ivonne Herrera, Asociación de Trabajadores del Campo (ATC) ♦ Melania Armas, Confederación de Unidad Sindical (CUS) ♦ Gloria María Hernández, Unión Nacional de Empleados (UNE).



Amarrando las redes

Ofrecemos este espacio para que las distintas redes de mujeres que se han formado (y las que se formen en el futuro!) puedan dar a conocer su quehacer e invitar a otras mujeres a participar.

Red de Mujeres y Participación Organizada

A partir del encuentro nos hemos reunido tres veces como red en Managua, y hemos definido algunos actividades modestas y realistas para este año:

- ♣ Discutir e intercambiar sobre el tema del poder y nuestras relaciones de subordinación en las relaciones laborales, políticas y domésticas.
- ♣ Apoyar a esfuerzos más globales que mujeres organizadas desarrollan en el país.
- ♣ Experimentar entre nosotras con relaciones y métodos organizativos que contribuyan a la renovación de la motivación por el trabajo organizado entre las mujeres.

En la concreta, ¿qué hemos hecho? Tres reuniones un poco raquíticas pero muy optimistas y fraternas; dos volantes que podríamos llamar

"entusiastas" para la marcha del 8 de Marzo (aquí aparecen!), y la organización de un Panel el 5 de mayo: "Experiencias y perspectivas de las mujeres dirigentes en los sindicatos".

La próxima reunión de nuestra red será el 25 de mayo a las 7 pm en el cafetín del CIPRES. Hacemos la invitación extensiva a todas las que nos encontramos en el Encuentro de enero pasado. Nos encantaría tener la participación de algunas mujeres de las demás regiones. Nos hemos estado reuniendo a las 7 pm por conveniencia del grupo que llega, pero si algunas de fuera de Managua le conviene un fin de semana o más temprano, que nos propongan. Aquí les van algunos teléfonos para ponerse en contacto con su red: Lupe 26191, Milagros 673143, Milú 70066.

No solo queremos dar vida queremos transformarla

UNA RED CON OTRA RED CON OTRA RED
QUE DA ??



POR NUESTRA DIGNIDAD, POR NUESTRA AUTONOMIA
Conteste la pregunta y participe en una rifa

Nombre: _____

Barrio: _____

8 DE MARZO 92
Su red amiga

¿QUE QUEREMOS DECIDIR LAS MUJERES?



- * ¡QUE HACER CON NUESTROS CUERPOS!
- * ¡QUE HACER CON NUESTRAS VIDAS!
- * ¡QUE HACER EN LA ECONOMIA!
- * ¡QUE HACER EN LA EDUCACION!
- * ¡QUE HACER EN LA SALUD!

¡UNIDAS Y SOLIDARIAS LO LOGRAREMOS!

SU RED AMIGA

Red de Sexualidad

En forma de taller, 21 mujeres nos reunimos el 14 de marzo para trabajar sobre qué queremos de la red. Los objetivos eran sencillos: definir los ejes temáticos y problemas sobre los cuales vamos a actuar durante este año, y determinar la mejor forma de articulación entre nosotras, con las redes de sexualidad de los departamentos y con las otras redes.

Acordamos que deseamos ampliar nuestros conocimientos sobre el tema; eliminar aspectos opresivos y discriminatorios de nuestra sexualidad; y proyectar una sexualidad sana, rica y libre de prejuicios.

En cuanto mecanismos de articulación, pareciera que nos cuesta proponer formas más formales y estables, y también tenemos dificultades para delimitar los compromisos que cada una puede asumir en esta red.

En todo caso, sí salieron cosas concretas que queremos hacer:

- ♣ Coordinarnos con la Red de Mujeres para la Salud y la Red de Mujeres Contra la Violencia para ver cómo podemos trabajar en conjunto el tema de la violencia sexual y la sexualidad de las mujeres.

- ♣ Trabajar en la organización de la celebración del Día Internacional del Orgullo Gay-Lésbico en junio.

- ♣ Realizar capacitaciones internas para las mujeres de la red y con otras mujeres de las redes departamentales.

Todo esto lo vamos a discutir y le daremos más cuerpo en nuestra próxima reunión: 14 de mayo, a las 5:30 pm, en el cafetín del CIPRES, Managua. Te esperamos!



La Red de Mujeres por una Educación No Sexista

Nuestra red se ha reunido varias veces a partir del encuentro, pero hemos tenido algunos problemas en garantizar una convocatoria amplia, debido a los diferentes horarios de trabajo de las maestras, estudiantes, y trabajadoras que conforman la red.

Queremos animar a otras mujeres a participar. Queremos que la red sea un espacio, no sólo de trabajo, sino también un espacio agradable y de reflexión entre nosotras mismas. Queremos que las reuniones sean amenas y relajadas. También consideramos que para poder lograr una educación no sexista, tenemos que comenzar con nosotras mismas, como mujeres, como educadoras y como madres.

Hemos realizado algunos encuentros de reflexión para analizar problemas comunes: cómo vivimos nuestra sexualidad, qué tipo de educación sexual estamos dando a nuestros hijos e hijas, los problemas que tenemos. Entre todas buscamos la mejor respuesta a estas situaciones.

También estamos analizando los textos escolares, que están impregnados de mensajes y contenidos machistas, con el objetivo de dar nuestras recomendaciones al MED.



Foto: Sheila Tully

Nos gustaría montar una obra de teatro infantil que de una visión de una educación no sexista, para presentarla en los barrios y comunidades.

Amigas, queremos invitarlas a que se comuniquen con nosotras: Marlene Valdivia - 661471, Isolina Centeno - 663012, Almachiara D'Angelo - 75329

Red de Mujeres por la Salud

En las reuniones que hemos tenido a partir del Encuentro, hemos definido nuestra concepción de la salud como la armonía entre lo que queremos vivir con nuestro cuerpo, el ambiente y la sociedad.

Ahora estamos trabajando con enorme entusiasmo en la jornada de lucha contra la mortalidad materna.

Coordinamos actividades en los barrios, centros, colectivos, colegios, sindicatos y con todas y todos los que están preocupados por esta problemática.

Estamos dando forma a un catálogo de todos los materiales sobre mortalidad materna que tenemos en nuestros centros, colectivos y bibliotecas personales, para dar a conocer a todas, qué materiales existen y dónde encontrarlos para poder consultarlos.

Hemos diseñado una guía de discusión que contiene los temas básicos para el análisis de la situación de salud de la mujer en Nicaragua. Queremos elaborar este diagnóstico con nuestras propias palabras, investigaciones y experiencias cotidianas de trabajo.

También queremos dar a conocer qué cosas hacemos y con qué sectores trabajamos por la salud. Queremos contar nuestra historia y reunirnos para juntar nuestras demandas hacia las instancias que tienen que ver con la mujer.

Pensamos que como cada nudo de una red, todas somos igualmente importantes y necesarias. Queremos contar con vos, con tus ideas e iniciativas. Sumate a la red, luchá por tu salud y la de todas y todos.



Foto: Sheila Tully

JORNADA DE LUCHA CONTRA LA MORTALIDAD MATERNA

Aquí presentamos un resumen parcial de más de 40 actividades planeadas para la jornada. Para más información sobre la jornada o la red, contactá a los grupos mencionados.

Managua:

Ciclo de conferencias, los sábados, sobre: situación en Nicaragua, aspectos jurídicos, psicológicos, medios de comunicación, aborto ilegal, propuesta feminista; programas semanales en Radio Sandino (los viernes, 11 am, "Una Mañana Sabrosa"). SI Mujer: 24354

◆ Talleres con promotoras de salud y Hospital Dermatológico. CISAS: 661662.

◆ Discusiones sobre el aborto con jóvenes en los barrios. Centro de Mujeres "ISNIN": 660169.

◆ Talleres con Hospital "Carlos Marx", Centro de Salud "Silvia Ferrufino", con líderes de base y parteras. Colectivo de Mujeres "8 de marzo": 41701.

◆ Talleres en los barrios del Distrito 5. Colectivo de Mujeres "Xochitl".

León:

◆ Programas en Radio Venceremos, sesiones educativas en El Sauce-Achuapa y El Jicaral, con AMNLAE, UNAG. CISAS: 6901.

El Viejo/Chinandega:

◆ Talleres con mujeres, equipos territoriales, trabajadoras sexuales, AMNLAE, parteras, escuela de enfermería, dirigentes del Ingenio "Germán Pomares" y del Instituto de Tonalá; programas de radio, presentación de teatro. CISAS-El Viejo: 230.

Ocotul:

◆ Talleres con parteras rurales, personal de salud, líderes comunales; programas de radio semanal. CISAS: 498.

Matagalpa:

◆ Talleres sobre mortalidad materna y maternidad voluntaria con parteras, mujeres de Pancasán. Presentación de obra de teatro. Colectivo de Mujeres de Matagalpa: 2458.

◆ Exposición educativa; foro-debate. Casa Materna "Maryann Jackman": 2102.

Masaya:

◆ Centro de Mujeres de Masaya: 2155.

Nacional:

◆ Viñeta televisiva sobre prevención de embarazo adolescente. Puntos de Encuentro: 663325.

Red de Economía

Desde el encuentro, hemos estado reuniéndonos casi semanalmente, para impulsar la convocatoria para la organización de la marcha del 8 de marzo, y para organizar el Foro, "La problemática de la mujer trabajadora" (29 de abril).

Foto: Sheila Tully



Hemos avanzando en un análisis de la situación de las mujeres nicaragüenses en la crisis. Ya estamos viendo algunas respuestas de corto y largo plazo, buscando mecanismos de gestión propia de las mujeres desde nuestra propia perspectiva de género.

Estamos hablando, por ejemplo, del proyecto del Banco de la Mujer, de cómo mejorar la capacitación de las mujeres involucradas en proyectos económicos y de generación de ingresos para que tengan la capacidad e información necesaria para conseguir crédito y financiamiento y competir en el actual sistema de oferta y demanda.

Para la investigación, estamos usando una metodología participativa de talleres y entrevistas para asegurar un diagnóstico confiable. Hacemos un llamado a las mujeres de las otras regiones del país que estuvieron en el grupo de economía en el Encuentro, que se pongan en contacto con nosotras para completar la información y enriquecer el diagnóstico.

Te invitamos a nuestras reuniones, los miércoles a las 5:30 en el CIPRES. O llámá a María Rosa Renzi al 27151.





Managua 8 de Marzo.

Foto: Sheila Tully

Red de Mujeres Chinandeganas

A raíz del Encuentro de Mujeres Nicaragüenses en enero, varias de las chinandeganas que participamos decidimos reunirnos a fin de poner en marcha las líneas de acción acordadas ahí y conformar una Red de Mujeres Chinandeganas. De 15 iniciadoras, aumentamos la red a 50 mujeres durante la celebración del 8 de marzo en Chinandega, que fue nuestra primera actividad como Red.

Definimos que somos un grupo de mujeres que acoge a todas las mujeres interesadas en dar un aporte en defensa de nuestros intereses como mujeres. Queremos sensibilizar al

público y tomar acciones ante la violencia que sufrimos las mujeres y los menores. Tenemos contacto, por ejemplo, con abogadas que se especializan en brindar atención a mujeres violentadas.

Uno de nuestros proyectos es la elaboración de un programa radial para poder discutir a fondo los problemas de las mujeres. Queremos que la red de Chinandega sea un punto de referencia para todas las mujeres Chinandeganas que quieran trabajar por un fin común, sin visión partidista. Para más información, llámala Jeannette Chávez al 4064.

Red de Mujeres Contra la Violencia

22 mujeres participamos en un primer taller de la Red el 6 y 7 de abril, que tenía como objetivo principal comenzar a elaborar un plan para el año. Una limitante fue que por diversas razones no llegaron mujeres de otros departamentos y sólo estuvimos mujeres de Managua.

Reflexionamos sobre por qué estamos trabajando contra la violencia que sufren las mujeres. Vimos, por ejemplo, que todas sentimos miedo de andar solas en la calle por la noche. No nos basta con denunciar los atropellos que sufrimos, queremos hacer acciones concretas al mismo tiempo que queremos salir del rol de víctimas. Una primera acción es que decidimos dedicar media hora de cada reunión para aprender técnicas de defensa personal.

Algunas de las líneas de trabajo que definimos fueron:

- ♣ Aprovechar los espacios en los medios de comunicación para denunciar y educar, exigiendo que los medios den una cobertura informativa y analítica, no amarillista.
- ♣ Divulgar más sobre el tema de la violencia sexual en el ámbito familiar.
- ♣ Impulsar el debate en los medios que involucra tanto a hombres como mujeres, para que analicen y se pronuncien sobre la violencia contra las mujeres y las niñas.

♣ Incidir en las reformas a las leyes que tienen que ver con el maltrato, la violación y otras formas de violencia, estrechando nuestros vínculos con la Asamblea Nacional.

♣ Divulgar los contenidos de estas leyes para que sepamos, tanto las limitaciones como las protecciones de las leyes.

♣ Impulsar grupos de auto-conciencia.

♣ Apoyar a los centros, colectivos, y casas de la mujer que dan servicios directos a mujeres violentadas.



El muñeco representa las violencias cotidianas contra nosotras que queremos eliminar de nuestra vidas. (Foto: Sheila Tully)

En lo organizativo, decidimos que la red va a trabajar por comisiones, como son: divulgación y prensa, finanzas, legal, capacitación. Para cada comisión se elegirá una coordinadora y éstas serán renovadas de sus cargos cada 6 meses.

Decidimos que nos reuniremos los 25 de cada mes en el CIPRES (Managua), como símbolo de que el 25 de noviembre es el Día Internacional por la No Violencia Contra la Mujer. En caso que el 25 caiga en fin de semana,

la reunión se corre para el lunes siguiente. Así, todas las mujeres que quieren participar ya saben la fecha y el local de las reuniones.

Para que nuestro trabajo tenga impacto tenemos que ampliar la red y para eso, queremos coordinarnos con las mujeres de las demás departamentos que quieran participar. Llámanos para ponernos de acuerdo sobre cómo: Mary Bolt - 668468 (mañanas) y Silvia Carrasco - 660169 (tardes).

Red de Acción de Mujeres por el Medio Ambiente



Esta red se fundó en junio de 1991, durante el Encuentro de mujeres "Unidas por un futuro mejor". Ahora salió publicada la memoria del encuentro. En un formato bonito y fácil de leer, el pequeño libro recopila el quehacer ambiental de las mujeres campesinas en todas las regiones del país. También contiene guías de discusión que son útiles para grupos de mujeres, un diagnóstico de la situación del medio ambiente en el país, recomendaciones y propuestas organizativas.

Ahi están plasmados los objetivos de la red, como es: "Promover la solidaridad entre mujeres y la autovaloración, que al tiempo que nos capacitamos y adquirimos conocimientos que nos van a

ayudar a transformar nuestra realidad, aprendamos a estimarnos nosotras mismas y a nuestras compañeras de trabajo, promoviendo también esta solidaridad en los varones de las cooperativas y en los compañeros de vida."

En realidad el librito es mucho más que una memoria, es una herramienta para las mujeres que quieren hacer algo para proteger y mejorar el medio ambiente y mejorar sus propias vidas.

La red está abierta a todas las mujeres que quieran participar.

Para más información sobre la red y sobre la memoria, llámá a Margarita Lorío del Movimiento Ambientalista Nicaragüense, al 74835 en Managua.



ENCUENTRO FEMINISTA
CENTROAMERICANO

“UNA NUEVA MUJER UN NUEVO PODER”

23 AL 27 DE MARZO

Cinco días en Montelimar... pareciera un sueño de vacaciones, ¿no? Pero en realidad, las 500 mujeres de Centroamérica que tomamos el centro turístico “por asalto” entre el 23 y el 27 de marzo para el I Encuentro Feminista Centroamericano, trabajamos duro y gozamos más del intercambio, debate, y presentaciones culturales con nuestras compañeras del istmo que de la playa. (Aunque para ser honestas, también gozamos de la playa, del mar, de la luna y del sol!)

Más de 10 años de guerra en la región nos había cerrado las fronteras, y los movimientos de mujeres en cada país habían crecido y florecido según las dinámicas nacionales propias y casi sin intercambio con el resto de la región. Algunas de nosotras habíamos comentado este fenómeno en otros encuentros, pero fue en el V Encuentro Feminista Latinoamericano en Argentina en 1990 que nos propusimos “romper el silencio” entre las centroamericanas.



*Descansando un rato
en el Encuentro...*

Foto: Sylvia Saakes.



Foto: Sylvia Saakes



En este primer encuentro estuvimos negras, morenas, blancas, indígenas, criollas, lesbianas, cristianas, campesinas, obreras, profesionales... algunas de nosotras feministas "declaradas", y otras más bien con inquietudes y preguntas acerca del tema. Discutimos, desde nuestras propias experiencias, tres ejes principales: cómo vivimos las mujeres en centroamérica; cómo fortalecer el movimiento actual de mujeres; el feminismo como teoría y práctica política generadora de poder para las mujeres.

Hubo más de 60 talleres, cubriendo temas de lo más variados, como son: la violencia doméstica, el aborto, el manejo del dinero en la pareja, la espiritualidad de las mujeres, el análisis feminista frente a las políticas de ajuste, el lesbianismo, las mujeres y los 500 años de resistencia, la situación de las refugiadas, las

mujeres negras hoy, el medio ambiente, mitos del feminismo, y más.

Con tanta diversidad, a veces parecía que estábamos hablando en idiomas diferentes, y que necesitábamos traducción. Pero al final, todas dejamos algo –prejuicios, concepciones erradas, miedos– y nos llevamos algo: nuevas experiencias, aprendizaje, tolerancia. Como señaló Nidia Chase de la iglesia católica de Panamá: "Todas sabemos que hay diferencias... Hay que ir lento pero seguro."

Acordamos en plenaria que la sede del VI Encuentro Latinoamericano Feminista en noviembre 1993 sería El Salvador. Sabemos que ese país está viviendo un dramático proceso de cambio. Por tanto, si las salvadoreñas ven que las condiciones no son adecuadas, acordamos que realizaríamos el Encuentro en Nicaragua.

V ASAMBLEA DE AMNLAE



Gladys Báez

Con la presencia de más de 500 mujeres, la Asociación de Mujeres Nicaragüenses "Luisa Amanda Espinoza" (AMNLAE) celebró su V asamblea nacional el pasado 4 y 5 de abril en Las Nubes, El Crucero. Bajo el lema "Unidas por la Igualdad", las mujeres, la mayoría campesinas y de sectores populares de las diferentes regiones del país analizaron los problemas socioeconómicos y políticos que les están afectando, y eligieron sus dirigentes nacionales.

Gladys Baez fue ratificada como coordinadora nacional, y Rita Fletes fue elegida vice-coordinadora. Quedó estructurado un consejo nacional formado por las coordinadoras regionales y un equipo de apoyo compuesto por una

abogada, una médica, y una socióloga.

Evaluaron entre sus mayores logros del año pasado el fortalecimiento a las 52 Casas de la Mujer a nivel nacional, y su campaña contra la violencia. Los proyectos prioritarios este año son la búsqueda de fuentes de empleo para mujeres y lograr que la Asamblea Nacional tipifique la violación como un delito de orden público.

Cristian Santos, divulgadora de AMNLAE, señala que la asociación cuenta con 40 mil afiliadas a nivel nacional, y afirma que la relación de AMNLAE con los demás grupos de mujeres es "de amistad, apoyo y respeto. AMNLAE está al servicio de todas las mujeres, y esperamos que la solidaridad sea nuestra bandera."



Lo que cocinamos...

Derechos humanos de las mujeres

Un total de 36 mujeres de los países centroamericanos, incluyendo Belice y Panamá, se reunieron en Costa Rica a comienzos de abril para el Encuentro regional sobre la situación y condición de los derechos de la mujer de Centroamérica.

En el evento, organizado por la Comisión para la Defensa de los Derechos Humanos en Centroamérica (CODEHUCA) las mujeres estudiaron los diagnósticos hechos en cada país por organizaciones de mujeres. Algunas de las propuestas concretas que salieron del encuentro fueron: incidir para que los derechos de la mujer sea un tema integral en la conferencia internacional de las Naciones Unidas programada para 1993, y para que el proyecto "Los derechos de las humanas" de CODEHUCA se convierta en instancia permanente.

Uno de los logros del encuentro fue el acercamiento entre las organizaciones femeninas involucradas en este proceso y las comisiones de derechos humanos en cada país, que con la excepción de Nicaragua, no han integrado los derechos de las mujeres en su trabajo. En Nicaragua el diagnóstico lo hicieron el Centro Mujer y Familia y el Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH).

El CENIDH ya inició un ciclo de capacitación sobre los derechos de

mujeres con grupos de mujeres, y pretende apoyar a otras organizaciones y centros de investigación que quieran incluir el tema en su trabajo. Para más información, llámá a Barbara Wood en CENIDH al 22563.



Diagnóstico sobre las mujeres discapacitadas

Durante el Seminario "Problemática y perspectiva de la mujer discapacitada en Nicaragua", realizado en el marco del Día Internacional de la Mujer, SOLIDEZ compartió los resultados de una investigación sobre la situación de marginación de la mujer con discapacidad.

SOLIDEZ es un organismo no-gubernamental que trabaja en pro de la rehabilitación integral de las personas con discapacidad en Nicaragua a través de la creación de puestos de trabajo accesibles. La investigación incluyó 700 mujeres de varios sectores, niveles y tipo de discapacidad, tanto en áreas urbanas como rurales del país. Las conclusiones muestran que el 83% de mujeres encuestadas están sin empleo. El 54% se han separado de sus compañeros o han sido abandonadas. Un 48.8% no reciben ningún tipo de ingreso y sus condiciones de vida son casi de miseria, y el 64.4% no reciben rehabilitación.

Uno de los objetivos del diagnóstico es tener la base para hacer propuestas concretas para mejorar la situación de las mujeres discapacitadas, y para que éstas obtengan apoyo a nivel gubernamental e internacional. Para más información, contacta a SOLIDEZ al 42535.

Las mujeres ciegas celebran

La Asociación de Mujeres Ciegas "Marisela Toledo" celebró su V aniversario el pasado 7 de marzo con una asamblea en la que participaron 35 mujeres ciegas.

La Asociación promueve la capacitación de mujeres ciegas líderes con una metodología de "aprender-haciendo". Las participantes se

involucran en la problemática de las mujeres ciegas en las áreas de organización, salud, rehabilitación y educación. La meta es que las mujeres ciegas dirijan su propia organización.

Las mujeres también realizan capacitación en Braille, el sistema de escritura y lectura para las personas ciegas.

La aguda situación socioeconómica de las mujeres ciegas hizo que la Fundación elaborara un proyecto denominado Pequeños Negocios Con

Fondo Rotativo, que beneficiará a mujeres y parejas ciegas.

Para más información, llama al 661167.



Foto: Lilliam Suárez



A PROPÓSITO DEL PODER...

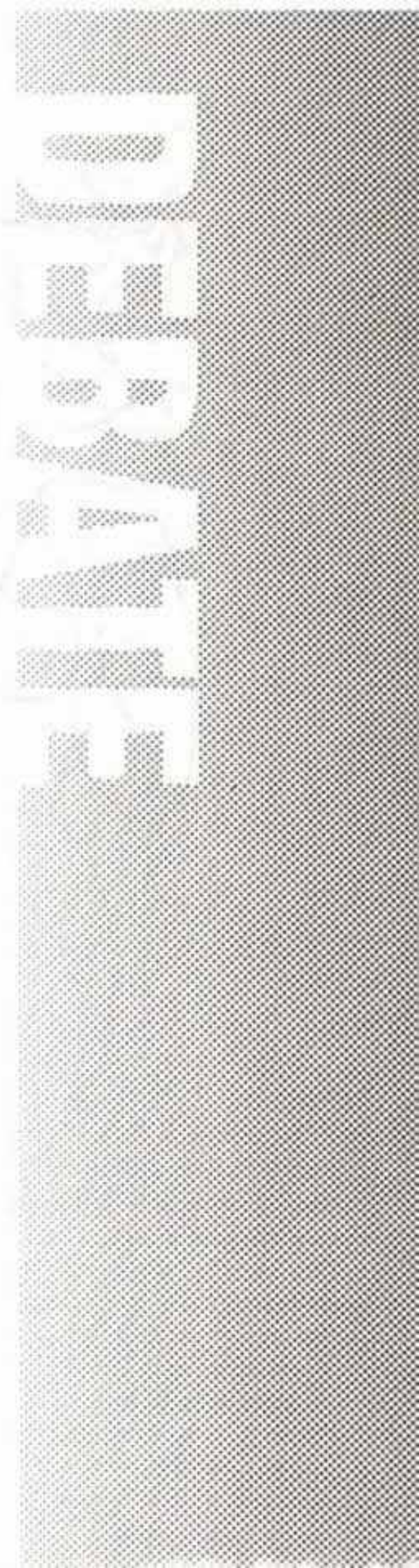
Por Sylvia Saakes,
Mujer y Cambio
ITZTANI

"La Boletina" ofrece un espacio abierto permanente para debatir temas de interés al movimiento de mujeres. Esperamos que la reflexión de Sylvia, que publicamos a continuación, inspire a otras mujeres a escribir y aportar sus ideas.

 Diferentes temas han surgido ultimamente dentro del movimiento de mujeres en Nicaragua. En diferentes momentos, en foros debates, en el Encuentro de Mujeres Nicaragüenses en enero y en el Encuentro Centroamericano en marzo, se han tocado los temas de qué tipo de movimiento de mujeres queremos, cómo construirlo, y qué estrategia debe tener. También se han tocado los temas del poder-- el poder que tenemos, el que queremos, y el miedo

que existe entre las mujeres con respecto al poder y liderazgo.

Hubo mujeres que salieron contentas del encuentro nacional en enero por haber podido intercambiar experiencias de manera horizontal y haber formulado propuestas de acción desde abajo, sin crear en este momento todavía un nuevo liderazgo en el movimiento: "Diez años de ser dirigidas ya fueron suficientes, ahora busquemos otras formas de organizarnos", así se expresó una mujer participante.



Debate...



Por otro lado, hubo mujeres que salieron desilusionadas, sintiendo que habían perdido la oportunidad de aglutinar los esfuerzos dispersos del movimiento, esperando que un trabajo más político como movimiento saliera del encuentro.

Y está la discusión sobre el cómo organizar el movimiento: desde abajo, desde las redes, sin estructura alguna, o ya con una estructura más formalizada.

Reflexionando, me parece casi increíble que hasta hace un año la

mayoría de nosotras no nos conocíamos. El "Festival de las 52%" que muchas de nosotras organizamos para celebrar el 8 de marzo el año pasado, fue una de las primeras expresiones públicas del movimiento amplio de mujeres, de instancias no necesariamente ligadas a AMNLAE. Pero también, fue una oportunidad para conocernos mejor a nosotras mismas.

A partir de ahí, la organización del encuentro nacional en enero representó aún otro esfuerzo totalmente nuevo en Nicaragua. El espíritu de "Unidad en la Diversidad" inspiró hasta los medios de comunicación de hablar de la creación de una "nueva cultura política". El Encuentro Centroamericano, por su lado, se organizó con la ambición de crear "un nuevo poder, una nueva mujer".

Ahora, respirando un poco después de haber dedicado mucho tiempo y energía a esas actividades, una cosa me llama la atención. Espero

que me permitan, por no haber nacido en este país, hacerles conocer algunos de mis pensamientos.

Me parece que hablamos mucho sobre las estrategias hacia afuera, o sea, cómo conseguir más poder en la sociedad, en las instituciones estatales, en las organizaciones o sindicatos donde participamos, todo con el objetivo de mejorar la situación de las mujeres. Pero muy poco hablamos de las estrategias hacia adentro de nuestro propio movimiento, hacia nosotras mismas.

Siento un silencio, un vacío. Casi no ponemos atención a cómo construir este movimiento entre nosotras. Casi no hablamos de la necesidad de consolidarnos en el sentido de tener más confianza entre nosotras, de tener más amistad y solidaridad. Pareciera que no reconocemos que nuestros vínculos pueden romperse fácilmente, que aún son demasiado frágiles como

para asegurar una estrategia a largo plazo.

Necesitamos convencer a las demás mujeres que participen con nosotras. Sólo si el movimiento es atractivo, sólo si se ve que es lindo participar en ello, y que realmente ofrece una alternativa y una nueva cultura entre nosotras, podemos esperar que crezca. A veces, sin embargo, parece que la urgencia de hacer un trabajo "político", en términos de conseguir más poder en la sociedad, dificulta el proceso de consolidación entre nosotras. Usamos planteamientos teóricos que nos vienen de la izquierda o de otro lado para justificar nuestras diferentes posiciones.

Aunque considere necesario hablar de las diferencias que tenemos, la manera en que cómo discutimos de éstas, no siempre pareciera apuntar a crear mayor entendimiento o amistad entre nosotras, ni que nos estemos acercando a esa nueva cultura política o esa nueva mujer a las que aspiramos. Usamos métodos viejos y estilos

excluyentes: "Si no estás con nosotras, estás en contra de nosotras." Tal vez sirvan para conseguir lo que queremos a corto plazo, pero ¿a qué costo realmente?

Para que el movimiento de mujeres realmente sea viable y duradero, creo que uno de los retos más urgentes es buscar nuevas maneras de relacionarnos entre las que ya participamos y con las que estarían tal vez interesadas en hacerlo. Para evitar que nuestras diferencias nos dividan y aumenten las contradicciones entre nosotras, tenemos que buscar y definir una "política hacia adentro" para que nuestras diferencias sean complementarias y fortalezcan el total de experiencias y reivindicaciones diversas de las mujeres.

Así podríamos alcanzar una verdadera unidad en la diversidad, y crear un nuevo poder y una mujer realmente nueva.



A NUESTRA EDAD...

En el mundo cada año, 15 millones de mujeres entre los 15 y 19 años paren un hijo. El embarazo conlleva particulares riesgos para la salud de las adolescentes, sobre todo para las menores de 15 años. Estudios en varios países han mostrado que la tasa de mortalidad materna de niñas embarazadas entre los 10 y 15 años puede ser entre cinco y siete veces mayor que para mujeres entre 20 y 24 años. En Nicaragua no tenemos cifras sobre esta situación, pero sabemos que es grande el número de muchachas que antes de los 15 años salen embarazadas.

Hay muchachas que tienen relaciones sexuales sin saber de los métodos anticonceptivos, o aún sabiendo de ellos, no se atreven a hablar de esto con sus compañeros. Lo más importante para una muchacha es que tome conciencia que sí se puede proteger para no salir embarazada, que tiene derecho de hacerlo, y que la responsabilidad debe ser compartida entre ella y él.

Y hay madres y padres que ni siquiera se dan cuenta de lo que lleva a sus hijas a esta situación, o las rechazan.

Conozcamos la historia de una muchacha, que puede ser la de muchas...



Mi vida hasta los 16 años

Mi nombre es Erika. Nací el 6 de septiembre de 1975.

Les contaré a todas las muchachas de mi edad y a todas las que leen *La Boletina* un poco de mi vida.

Cuando tenía 11 años quería ser una persona adulta e independiente; no me gustaba dar cuenta de lo que hacía a nadie. Me sentía muy sola, mi mamá trabajaba siempre, nunca hablábamos, a veces apenas nos mirábamos. No soportaba el carácter de mi abuela, sentía que no quería a nadie.



Estaba en sexto grado cuando conocí a unos muchachos vagos y me fui relacionando con ellos poco a poco, y cuando vi ya estaba en el suelo a la par de ellos. Empecé a tomar licor,

fumar cigarrillos, tomar pastillas para drogarme, hasta marihuana. Es así que conocí a un hombre que me convenció ir a la cama con él, bajo la promesa de casarse conmigo.



Pronto me di cuenta que se había burlado de mí y entonces decidí unirme más a una pandilla de jóvenes. Es en este momento cuando mi mamá se dio cuenta de lo que yo hacía y decidió encerrarme en la casa.

Recuerdo muy bien, fueron como 8 meses, hasta que logré abrir el candado. Fue un 7 de agosto de 1988 que salí de ahí, y pasé una semana completa en la calle. Dormí en las bóvedas del cementerio. Me daba miedo, era tiempo de lluvia, me daba mucho frío.

Mi mamá mandó a llamarme y me preguntó si iba a componerme, que me decidiera de una vez. Yo dije que sí, pero por dentro yo temía que los vagos de la pandilla me hicieran algo porque ya me habían amenazado.

Fingí con los vagos y me fui apartando de ellos lentamente. Busqué la calle porque me sentía muy sola, mi abuela mucho me regañaba, me sentía reprimida.



Estando de regreso con mi mamá conocí a un muchacho y creí estar enamorada. Fui a vivir con él, y salí embarazada. Tenía 13 años.

Mi vida con él fue horrible, me pegaba, tomaba bastante licor, además tenía otra mujer

A nuestra edad...

y me vivía sacando todo "lo malo" que yo había hecho. Cuando le reclamaba algo, me decía que con qué moral me atrevía a llamarle la atención, si ni siquiera "señorita" me había encontrado. Me trataba de prostituta y con palabras vulgares. Quería separarme de él pero tenía miedo porque me vivía amenazando de matarme si lo dejaba.



Así nació mi hija un 13 de enero de 1990. La tuve por cesárea, los médicos dijeron que era muy joven para tenerla por parto. Se me infectó un punto, y a los 14 días me volvieron a abrir la herida, sin anestesia, grité como loca del dolor. Quedé bien, pero con la barriga como chancleta.

Por fin dejé al papá de la niña. Hace 9 meses conocí a una persona que



me fue dando valor para poder decirle al otro que ya no quería nada. Tengo 6 meses de relacionarme con esta persona.

Yo sabía que existían pastillas, inyecciones, aparatos, preservativos, pero no sabía cómo se usaban. Ahora tengo más información que recibí en IXCHEN después de haber parido. Actualmente, no estoy usando ningún método anticonceptivo.

Hazel es el nombre de mi hija. Trato de ser diferente de como fue mi mamá conmigo, pero no puedo. Soy muy simple

con mi hija, trato de ser más cariñosa pero me cuesta. Veo a otras madres que andan con sus hijas y dicen "mi muchachita". No le puedo dar ese trato.



Creo que no es bueno tener hijos joven. Mi abuela, mi mamá y yo tuvimos hijos muy jóvenes. Observo a las muchachas de mi edad y las veo tranquilas, sin preocupación, salen y no piensan ni sienten como yo. Me gustan las fiestas

y tener amigos. Quiero ser como el resto, pero sé que no puede ser.



La mera verdad es que estoy muy desanimada, siento mi vida vacía. No sé de mi futuro, creo que es bueno que estudie porque algún día me va a servir. Después de casi 4 años de no estudiar, reanudé el año pasado en sexto grado. Ahora estoy en primer año de secundaria, pero siento que mi cabeza va a estallar. Mi abuela cuida a la niña y mi mamá me ayuda. Haré lo posible por ser diferente y darle sentido a mi vida.

Quiero decirle a todas ustedes, chavalas de mi edad, que no sean tontas, que traten de tener una relación más fuerte con sus madres que no desperdicien el tiempo de su adolescencia: estudien, sáquenle jugo a la vida. □



A las Madres en su día...

Esa Mujer



*Esa mujer que ha desviado la mirada
del pájaro en la ventana
para atender el dobléz uniforme
de sábanas y manteles
y levantar impecables hileras
de ropa planchada guardada con naftalina,
tuvo el sobresalto de inexperta primeriza
verificando el peso de la criatura
antes y después de amamantarla
dudosa de la fuerza de sus pequeños pechos
de su frágil humanidad expuesta al parto
cuando aún no se había terminado de parir a sí misma.
La madre huérfana de prole.
La incendiaria que dinamitó su casa
construida sobre arena
para edificar sobre roca firme.*

*La que supo de brazos y manos extendidos
desde el fondo de los siglos
y no preguntó sino que confió.
Esa mujer que avanza iluminada
bajo el sol de su terca certidumbre
la agónica, la siempreviva,
la que muere y renace cada mañana
arrebata en la cauda luminosa de un astro.*

Vidaluz Meneses

Este poema aparece en la antología "La Mujer Nicaragüense en la Poesía" compilada por Daisy Zamora.

En tus ratos libres

La mujer y la poesía

"La Mujer Nicaragüense en la Poesía", es una nueva antología de poemas hechos por mujeres y compilada por Daisy Zamora. Fue presentada el 5 de marzo en saludo al día internacional de la mujer.

Dice Daisy: "Desde hace casi una década comencé a pensar en la necesidad de reunir una muestra --lo más representativo posible-- de poesía escrita por nosotras, mujeres nicaragüenses, para que de una vez por todas, ocupáramos el honroso lugar que nos corresponde..."



La obra de 400 páginas, publicada por Editorial Nueva Nicaragua, contiene más de 200 poemas de 20 poetas del pacífico y el atlántico, escritos entre los años '60 hasta los '80.

Mujeres pintoras exponen en Praxis

Con una convocatoria abierta, la Unión Nicaragüense de Artistas Plásticos "Leonel Vanegas" inauguró el 11 de marzo en Galería Praxis, la primera exposición colectiva de mujeres artistas "por el derecho y el respeto a la vida", con cuadros de más de 50 pintoras.

Las obras abarcaron temas variados, desde la belleza física de una mujer hasta el abuso y violencia a la que somos sometidas muchas mujeres. Muchos críticos valoraron que las obras de mucha calidad muestran los avances de la pintura nacional, en la

cual destaca la participación de pintoras jóvenes.

La UNAP desearía que éste tipo de exposición se realice año con año.



Las mujeres nicaragüenses impresas

"Once Años de la Mujer en Nicaragua" es la nueva bibliografía especializada publicada por el Centro de Documentación e Información de la Mujer (CEDIM).

Con el objetivo de facilitar el acceso a lo que se ha escrito sobre la situación de las

mujeres en Nicaragua, esta bibliografía contiene más de 260 citas con descripciones, de materiales disponibles en el CEDIM. Cubre 32 temas, entre ellos: salud reproductiva, violencia, derechos humanos, ideología, economía, etc.

Está a la venta (C\$35) en CEDIM, del portón del Retiro 1 c. al lago, Managua.

NOSOTRAS

Ya está de venta el segundo número de la revista NOSOTRAS de AMNLAE. Está llena de artículos interesantes y reportajes sobre el quehacer de las mujeres de AMNLAE y de otros grupos en todo el país, y la portada y contraportada son lindísimas.



Una dulce mirada

"Una Dulce Mirada" es el primer documental nicaragüense que cuenta la vida real de las mujeres discapacitadas en Nicaragua. Partiendo de una investigación con 700 mujeres discapacitadas en todo el país, el filme muestra una variedad de experiencias: por un lado, la indiferencia del gobierno a sus necesidades, el encierro y la soledad, el rechazo de la sociedad y a veces

de los maridos. La vergüenza que sienten cuando la gente les queda viendo como "algo raro", pero también muestra la paciencia, valor y persistencia, su lucha incansable por ser felices, los esfuerzos de algunos familiares por darles amor y las condiciones de vida adecuadas.

El documental fue realizado por la directora nica Belkis Ramírez, y fue financiado por SOLIDEZ y NORAD. ♀

Foto: Lilliam Suárez





Furia

*Llegas con tu furia, queriendo
quebrarme con pasión, hendir mi
cuerpo,
cercenar esta tierna rosa
que sostengo adentro
para encontrarte....*

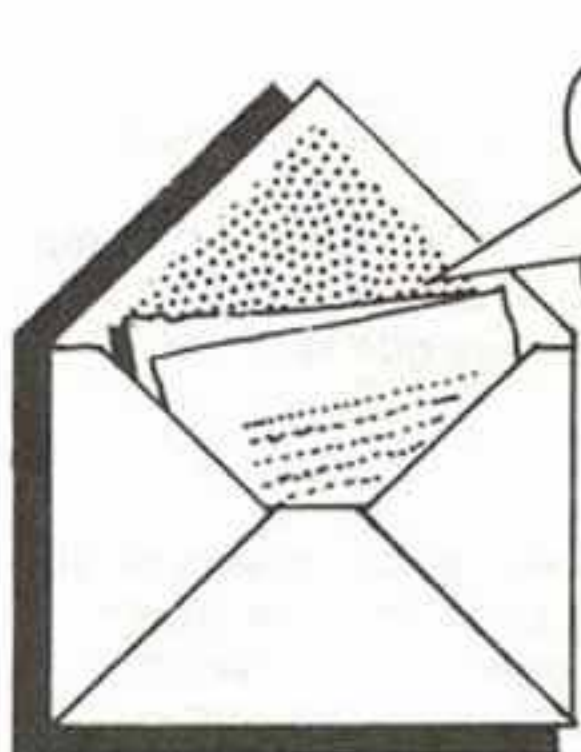
*Qué es la carga que desencadenas
en mi piel?
Cuál es el origen
de tu demonio?*

*Qué Dios pequeño de poder
se oculta en tu beso cruel?
Por qué guardas preso
el hijo de tus imaginaciones?*

*Juegas a carcelero
mientras mi esperanza una vez más
comienza a remendar las piezas
de su armadura.*

Helen Dixon





¿QUE
DECIS?

CARTAS A LA BOLETINA

Las Católicas por el Derecho a Decidir nos escriben...

Es para nosotras una enorme satisfacción poder enviarles copia de una carta dirigida a todas las mujeres, con el objetivo de que sea publicada en La Boletina. Tenemos plena seguridad de encontrar apoyo en ustedes, ya que percibimos los mismos intereses como es la lucha en favor de los derechos femeninos.

*Un abrazo fraterno,
Católicas por el Derecho a Decidir*

Hermanas Nicaragüenses:

De nuevo nos dirigimos a ustedes para darles a conocer lo siguiente:

Somos una organización con fines educativos, establecida en América Latina desde 1987.

Apoyamos el derecho social y legal a la atención de la salud reproductiva en todas las personas de la región. Nos comprometemos a hacer accesible la educación sexual, planificación familiar y apoyar las acciones que conlleven a la legalización o despenalización del aborto.

También trabajamos para incrementar la responsabilidad de las mujeres y hombres hacia una maternidad elegida y deseada, seguras de que esto vendrá a reducir la incidencia del aborto.

De la misma forma, abogamos por programas sociales y de desarrollo económico dirigido a la mujer y la familia para mejorar el nivel de vida.

Somos una alternativa concreta a los grupos religiosos que son contrarios a la libertad de opción dentro de la iglesia católica.

Defendemos los derechos humanos, los derechos del niño y todos los derechos del ciudadano, especialmente el derecho de la mujer de forma integral, entendiéndose por integral todos los derechos inclusive el de decidir si se quiere o no ser madre.

La Iglesia católica enseña que algunos abortos pueden ser morales y que la conciencia es el árbitro final.

Lamentablemente el catolicismo que se enseña en muchas parroquias no refleja la riqueza y diversidad de la fe católica.

En tus manos está que hagamos sentir a la sociedad y la iglesia que no estamos solas, que somos fuertes para defender nuestros derechos y que a pesar de la diversidad de creencias y opiniones sobre el aborto que hay en la iglesia católica, ésta también enseña que en última instancia la conciencia debe ser el principio rector para la acción.



Foto: Sheila Tully

Puedes escribir al Apartado Postal T-63 Managua, ya sea para comunicarnos tus inquietudes o formar parte de la organización con la seguridad absoluta que recibirás respuesta.

La Boletina: Gracias por enviarnos su carta. Estamos contentas de poder publicarla y compartirla con otras mujeres. Nos alegra saber que el catolicismo también incluye a sectores que no juzgan y condenan a las mujeres, sino que les dan la opción de decidir en base a lo que le dicte su propia conciencia y su propia realidad.



Esta reflexión la recibimos de Yvette Cruz, de 24 años desde Matagalpa, su primer taller de "identidad y conciencia de género":

Una mezcla de curiosidad, de sed de conocimientos sobre mis intereses y mi identidad de mujer andaba en mí; pensando incluso que tal vez iba a pisar un terreno ajeno a mi persona, un ambiente social inhóspito e inaccesible, a pesar de que sabía que me reuniría con un grupo de mujeres que comulgaban con mis ideas y mi deseo de formar junto a ellas un mundo no sexista, una vida cotidiana más justa.

Con todas estas ideas deambulando por mi mente me reuní en el Colectivo de Mujeres de Matagalpa y esperé.... Esperé palabras, esperé oír voces y tanto las palabras como las voces llegaron a mis oídos y ví que la dinámica participativa del grupo ahí reunido disipó todas mis dudas iniciales, ya que en el taller absorbí muchas ideas, y me ayudó a aclarar mi vida....

Supe, por ejemplo, que nuestra identidad es nuestra vida vivida y que nuestra conciencia es nuestra vida pensada.... Nuestra vida vivida, independientemente del grado de conciencia que tenemos es diferente de la vida vivida de los hombres....

En otro sentido, comprendí que el movimiento de las mujeres es un conjunto de todas las expresiones organizadas de las mujeres que se movilizan por sus intereses de género con un sentido emancipador.... He aquí el firme propósito de juntar mis manos y mi trabajo para un fin en común.... [S]omos nosotras las encargadas de cambiar el rumbo de nuestra vida cotidiana... De no ser así, quién lo hará?

La Boletina: Gracias, Yvette, por mandarnos tus impresiones para compartirlas con otras. Es alentador saber que más y más mujeres estamos "juntando nuestras manos por un fin común." ♀

Suscribirse a la Boletina

Su suscripción nos ayudará a seguir subsidiando **La Boletina** para que sea accesible a las mujeres nicaragüenses de pocos recursos.

Es una forma de solidarizarse con **La Boletina** y con el movimiento amplio de mujeres en Nicaragua.

Las tarifas de suscripción anual (6 números bimensuales) son:

* Nacional: Individual C\$25 anual ☐ Institucional C\$50 anual ☐

* Centroamérica: US\$10 anual ☐

* Internacional: US\$25 anual ☐

VER AL REVÉS

Puntos de Encuentro
Costado este Parque El Carmen
Apartado Postal RP-39,
Managua, Nicaragua
Tel: 663325/663820

Fecha de cierre de este número:
24 de abril, 1992

Edición: Amy Bank, Maritza Peña

Redacción: Maritza Peña, Amy
Bank, las firmantes de artículos, y
por las redes: Jeannette Chávez
(Chinandega), Sylvia Carrasco y
Mary Bolt (contra la violencia),
Marlene Valdivia y Almachiara

D'Angelo (educación no sexista),
Ana María Pizarro, Carme Clavel y
Vilma Castillo (sexualidad), Milagros
Barahona (participación organizada),
Elizabeth Fonseca (economía).

Colaboradores de este número:
Vilma Castillo, Ana Criquillon, Rick
Claymore, Helen Dixon, Ana Quirós.

Diseño: Colette Fine
Diagramación: Roberto Zúñiga

La Boletina sale cada 2 meses. Es
un medio de comunicación abierto a
todas las mujeres que quieran
aportar. Las invitamos a mandar

sugerencias, críticas, artículos y
reportajes para ser incluidos en
las próximas ediciones.

Distribución: La Boletina se
distribuye gratis a todos los
grupos de mujeres en Nicaragua
que quieran recibirla.
Si quieres recibir La Boletina a
nivel individual y garantizar que te
llegue cada vez, sugerimos que
tomés una suscripción (usá el
formato abajo).

Este número de La Boletina fue
parcialmente financiado por
MATCH (Canadá).



Nombre: _____

Organización: _____

Dirección Postal: _____

Ciudad/Código Postal/País: _____

Favor llenar y mandarnos esta solicitud junto con su cheque
(a favor de: "Puntos de Encuentro" Cuenta # 410-021-1-957, BND
Sucursal Oscar Lino Paz Cubas) a:
La Boletina, Apartado Postal RP-39, Managua Nicaragua.

Para suscripciones centroamericanas e internacionales, por favor mandar
cheque o giro internacional en US dólares.